EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 17. 9. 2015
COM(2015) 460 final

2015/0218 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o zavedení núdzových autonómnych obchodných opatrení pre Tuniskú republiku

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Súčasný rámec pre obchodné vzťahy medzi Európskou úniou a Tuniskou republikou (ďalej len „Tunisko“) poskytuje Euro-stredozemská dohoda o pridružení (ďalej len „dohoda“) podpísaná v roku 1995. Dohoda nadobudla platnosť v roku 1998 a položili sa ňou základy pre vytvorenie zóny voľného obchodu vrátane postupnej liberalizácie v oblasti poľnohospodárstva. Tunisko a EÚ sa pripravujú začať už v najbližšom čase rokovania o prehĺbenej a komplexnej dohode o voľnom obchode (DCFTA), ktorou sa umožní najmä ďalšia liberalizácia obchodu v poľnohospodárstve.

Teroristické útoky z 26. júna 2015 v Sousse vyvolali reakciu EÚ, pokiaľ ide o potrebu ďalej konkrétnym a cieleným spôsobom pomáhať Tunisku v jeho politickej a ekonomickej premene prostredníctvom opatrení, ktoré môžu byť účinné z krátkodobého hľadiska.

Dňa 20. júla 2015 Rada pre zahraničné veci rokovala o situácii v Tunisku a o konkrétnych opatreniach, ktoré môže EÚ prijať na jeho podporu. Rada prijala závery o Tunisku[1] obsahujúce plán opatrení, ktoré sa majú prijať na podporu politickej transformácie Tuniska a jeho hospodárstva.

V tomto kontexte Európska komisia navrhuje ponúknuť dočasnú jednostrannú bezcolnú kvótu 35 000 ton ročne na vývoz olivového oleja z Tuniska do Únie v podobe autonómneho obchodného opatrenia. Táto kvóta bude k dispozícii na obdobie dvoch rokov od 1. januára 2016 do 31. decembra 2017. Tento dodatočný objem sa otvorí vtedy, keď sa vyčerpá existujúca bezcolná kvóta 56 700 ton zakotvená v dohode.

Olivový olej je hlavným poľnohospodárskym výrobkom, ktorý Tunisko vyváža do Únie, a odvetvie olivového oleja je dôležitou súčasťou hospodárstva krajiny, pričom priamo alebo nepriamo poskytuje zamestnanie viac než miliónu ľudí a predstavuje jednu pätinu celkovej zamestnanosti v poľnohospodárstve.

Treba poznamenať, že táto koncesia by nemala mať vplyv na výsledok rokovaní o poľnohospodárstve v rámci DCFTA, ktoré sa majú začať v októbri 2015.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

Právnym základom tohto návrhu nariadenia je článok 207 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. Iniciatíva patrí do výlučnej právomoci EÚ podľa článku 3 písm. e) ZFEÚ. Zásada subsidiarity sa preto neuplatňuje.

3. VPLYV NA ROZPOČET

Opatrenia by mohli viesť k miernemu čistému nárastu dovozu, keďže väčšia časť zvýšenej kvóty pravdepodobne nahradí súčasný obchod v režime aktívneho zušľachťovacieho styku (približne 50 000 ton olivového oleja ročne v rámci režimu aktívneho zušľachťovacieho styku), čo by viedlo k zníženiu dovozu v rámci tohto režimu. Vplyv (výberu cla) na rozpočet sa v súčasnosti nedá presne kvantifikovať, ale považuje sa za nevýznamný.

[1] Závery Rady o Tunisku – číslo dokumentu 11076/15.

2015/0218 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o zavedení núdzových autonómnych obchodných opatrení pre Tuniskú republiku

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

(1) Euro-stredomorská dohoda[2] predstavuje základ vzťahov medzi Úniou a Tuniskom.

(2) V nadväznosti na teroristické útoky z 26. júna 2015 v tuniskom meste Sousse Rada Európskej únie vo svojich záveroch z 20. júla 2015 uviedla, že Únia po konzultácii s členskými štátmi preskúma možnosť prijať mimoriadne opatrenia na podporu tuniského hospodárstva.

(3) Olivový olej je hlavným poľnohospodárskym výrobkom, ktorý Tunisko vyváža do Únie, a odvetvie olivového oleja je dôležitou súčasťou hospodárstva krajiny.

(4) Únia môže najlepšie podporiť hospodárstvo Tuniska v súlade s cieľmi stanovenými v rámci európskej susedskej politiky, ako aj v euro-stredomorskej dohode tým, že poskytne atraktívny a spoľahlivý trh pre vývoz olivového oleja z Tuniska. To si vyžaduje autonómne obchodné opatrenia, ktoré umožnia dovoz tohto výrobku do Únie na základe bezcolnej kvóty.

(5) S cieľom predísť podvodom by mali byť autonómne obchodné opatrenia prijaté s výhradou, že Tunisko bude dodržiavať príslušné pravidlá Únie týkajúce sa pôvodu výrobkov a súvisiacich postupov, ako aj s výhradou efektívnej administratívnej spolupráce Tuniska s Úniou.

(6) Zachovanie stability trhu s olivovým olejom v Únii si vyžaduje, aby dodatočný objem generovaný autonómnymi obchodnými opatreniami bol sprístupnený až po vyčerpaní ročného objemu bezcolnej kvóty olivového oleja stanoveného v článku 3 ods. 1 protokolu č. 1 k Euro-stredomorskej dohode.

(7) V článku 184 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013[3] sa stanovujú pravidlá týkajúce sa správy colných kvót. Tieto pravidlá by sa mali vzťahovať aj na opatrenia stanovené v tomto nariadení.

---

[2] Euro-stredomorská dohoda, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Tuniskou republikou na strane druhej (Ú. v. ES L 97, 30.3.1998, s. 2).

[3] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady

(8) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky na vykonávanie tohto nariadenia by sa vykonávacie právomoci, pokiaľ ide o plnenie podmienok, na základe ktorých sú ustanovené preferenčné opatrenia, mali preniesť na Komisiu. Uvedené vykonávacie právomoci by sa mali vykonávať s pomocou Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov a v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011[4].

(9) Osobitné autonómne obchodné opatrenia stanovené týmto nariadením sú určené na zmiernenie zložitej hospodárskej situácie, ktorej Tunisko v súčasnosti čelí v dôsledku teroristických útokov. Tieto opatrenia by preto mali byť časovo obmedzené a nemali by sa dotýkať rokovaní medzi Úniou a Tuniskom o vytvorení rozsiahlej a komplexnej zóny voľného obchodu (DCFTA), ktoré sa majú začať v októbri 2015. O predĺžení uplatňovania týchto opatrení možno uvažovať, ak to na konci obdobia ich uplatňovania bude odôvodnené situáciou na trhu alebo pokrokom v rokovaniach o DCFTA.

(10) Vzhľadom na vážne poškodenie hospodárstva Tuniska, a najmä jeho odvetvia cestovného ruchu po teroristických útokoch z 26. júna 2015 v Sousse, a potrebu prijať opatrenia na zmiernenie situácie tuniského hospodárstva v krátkodobom horizonte, sa považuje za vhodné stanoviť výnimku z osemtýždňovej lehoty uvedenej v článku 4 protokolu č. 1 o úlohe národných parlamentov v Európskej únii pripojeného k Zmluve o Európskej únii, k Zmluve o fungovaní Európskej únie a k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Preferenčné opatrenia

Otvára sa ročná bezcolná kvóta vo výške 35 000 ton na dovoz panenského olivového oleja s pôvodom v Tunisku a patriaceho pod číselné znaky KN 1509 10 10 a 1509 10 90 do Únie.

Článok 2

Podmienky nároku na dovoznú colnú kvótu

Nárok na využívanie dovoznej colnej kvóty uvedenej v článku 1 tohto nariadenia je podmienený dodržiavaním pravidiel týkajúcich sa pôvodu výrobkov a súvisiacich postupov podľa protokolu č. 4 k Euro-stredomorskej dohode zo strany Tuniska.

(EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671).

[4] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

Článok 3

Prístup k ročnej colnej kvóte

Ročná colná kvóta uvedená v článku 1 tohto nariadenia sa sprístupní až po vyčerpaní objemu ročnej bezcolnej kvóty na olivový olej ustanovenej v článku 3 ods. 1 protokolu č. 1 k Euro-stredomorskej dohode.

Článok 4

Spravovanie kvóty

Komisia bude spravovať colnú kvótu v súlade s článkom 184 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.

Článok 5

Dočasné pozastavenie

Ak Komisia zistí, že existujú dostatočné dôkazy o nedodržiavaní podmienok stanovených v článku 2 zo strany Tuniska, môže prijať vykonávací akt, ktorým sa úplne alebo čiastočne pozastavia preferenčné opatrenia stanovené v článku 1. Uvedený vykonávací akt sa prijme v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 6 ods. 2.

Článok 6

Postup výboru

1. Komisii pomáha Výbor pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov zriadený článkom 229 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Článok 7

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2016 do 31. decembra 2017.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Európsky parlament	*Za Radu*
predseda	*predseda*